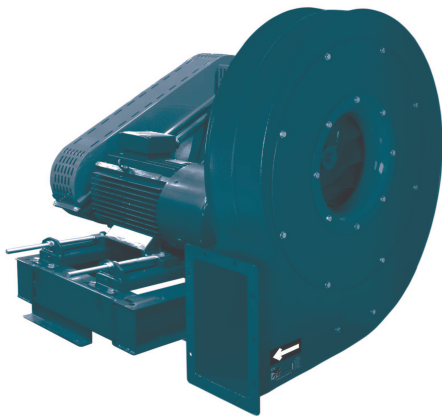


# VENTILADORES ALTA PRESIÓN HIGH PRESSURE FANS VENTILATEURS HAUTE PRESSION HOCHDRUCK-RADIALVENTILATOREN

## AAZVG/N



## ACCESORIOS ANCILLARIES ACCESSOIRES ZUBEHÖR



RFS



ASD



INT



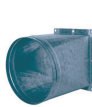
PE



RA



EA



EI



BA



SIL-C



RH

### ES

#### CARACTERÍSTICAS GENERALES:

Serie compuesta por 8 tamaños distintos desde el 450 hasta el 1.000. Caudales desde 5.000 m³/h hasta 35.000 m³/h. Temperatura máxima de trabajo de 130°C en continuo. Presiones estáticas hasta 2.000 mmca.

#### CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS:

- Carcasa fabricada en chapa de acero laminado.
- Carcasa totalmente soldada.
- Turbina de alabes curvados hacia atrás (a reacción) de simple aspiración y alto rendimiento, fabricada en chapa de acero laminado y recubierta contra la corrosión en polvo de resina epoxy.
- El ventilador se suministrará en ejecución Standard a "EJE LIBRE", es decir sin motor, poleas ni correas.
- Protegidos contra la corrosión mediante recubrimiento en polvo de resina epoxy.

#### APLICACIONES:

- Diseñados para montaje en tubería están indicados básicamente para:
- Transportes neumáticos.
- Inyección de aire en quemadores, hornos...
- Procesos industriales, extracción localizada, enfriamiento de máquinas.
- Transporte de aire limpio o ligeramente polvoriento.

#### BAJO DEMANDA:

- Ventiladores completos que incluyen: motor, poleas, correas, protector de correas y de eje. Montados sobre bancada general.
- Ventiladores antideflagrantes o antiexplosivos con motor certificado ATEX.
- Ventilador preparado para 250°C, 300°C o 450°C.
- Ventiladores fabricados en chapa galvanizada en caliente o acero inoxidable.

### EN

#### GENERAL FEATURES:

Range with 8 sizes from the 450 until the 1.000. Air-flow from 5.000 m³/h until 35.000 m³/h. Maximum air working temperature 130°C in continuous. Static pressures until 2.000 mmwg.

#### MANUFACTURING FEATURES:

- Rolled steel sheet housing.
- Fully welded housing.
- High efficiency single inlet backward curved impeller, manufactured of rolled steel sheet and epoxy powder finishing.
- The fan as standard will be supplied at "FREE SHAFT", it means without motor, pulleys and belts.
- Epoxy powder coat finishing.

#### APPLICATIONS:

- Specially designed for duct assembly, are suitable for:
- Pneumatic transports.
- Air injection in burners, ovens...
- Smoke exhaust.
- Industrial processes.
- Clean air and light dusty air transport.

#### UNDER REQUEST:

- Full equipped fans including: motor, pulleys, belts, belts guard and shaft guard. Fitted over a base plate.
- Flameproof or explosionproof fans with ATEX certificated motors.
- Fan for air working temperatures up to 250°C, 300°C and 450°C.
- Hot dip galvanised or stainless steel fans.

### FR

#### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES:

Série composée par 10 tailles de la 350 à la 1.000. Débits de 5.000 m³/h à 35.000 m³/h. Température maximale de l'air 130°C en continu. Pressions statiques jusqu'à 2.000mmce.

#### CARACTÉRISTIQUES DE FABRICATION:

- Carcasse en tôle d'acier laminé.
- Turbine à réaction d'haute rendement en tôle d'acier laminé.
- Livré sans moteur et sans transmission.
- Protégés contre la corrosion avec peinture epoxy.

#### APPLICATIIONS:

- Conçus pour montage en gaine.
- Procédés industriels extraction localisée, refroidissement de machines.
- Injection d'air en brûleurs, fours, jacuzzis...
- Transport d'air propre ou légèrement poussiéreux.
- Transport pneumatique.

#### OPTIONS DISPONIBLES:

- Montage complet avec moteur et transmission.
- Ventilateur anti-étincelles avec moteur anti-déflagrant ou anti-explosif certifié ATEX.
- Ventilateur pour travailler jusqu'à 250°C, 300°C et 450°C en continu.
- Ventilateurs en tôle galvanisée ou acier inoxydable.

### DE

#### ALLGEMEINE MERKMALE:

Baureihe bestehend aus 10 verschiedenen Größen, von 450 bis 1.000. Luftfördermenge 5.000 m³/h bis 35.000 m³/h. Maximale Arbeitstemperatur von 130 °C im Dauerbetrieb. Statische Drücke bis zu 2.000 mm Wassersäule.

#### BAULICHE MERKMALE:

- Gehäuse hergestellt aus Walzstahlblech. Komplet geschweißtes Gehäuse.
- Mehrschaufel-Hochleistungsturbine mit nach hinten (Reaktionsturbine) geneigten Schaufelrädern mit einfacher Ansaugung, Ausführung in Walzstahlblech und durch eine Pulverbeschichtung aus Epoxidharz vor Korrosion geschützt.
- Der Ventilator wird in der Standardausführung mit „FREIER WELLE“ geliefert, also ohne Motor, Riemenscheiben und Riemen.
- Dank Pulverbeschichtung mit Epoxidharz vor Korrosion geschützt.

#### ANWENDUNGEN:

- Grundlegende Anwendungsbereiche dieser für den Rohreinebau gedachten Lüfter sind:
- Drucklufttransporte.
- Luftzufuhr bei Brennern, Öfen...
- Industrielle Verfahren, örtliche Absaugung, Maschinenabkühlung.
- Transport von sauberer oder leicht staubhaltiger Luft.

#### AUF ANFRAGE:

- Vollständige Ventilatoren mit: motor, Riemenscheiben, Riemen, Riemenschutz und Welle. Montiert auf einem allgemeinen Maschinenbett.
- Explosionsgeschützte oder flammensichere Lüfter mit Motor mit ATEX-Zertifikat.
- Ventilator ausgelegt für 250 °C, 300 °C oder 450 °C.
- Ventilatoren hergestellt aus feuerverzinktem Blech oder rostfreiem Edelstahl.

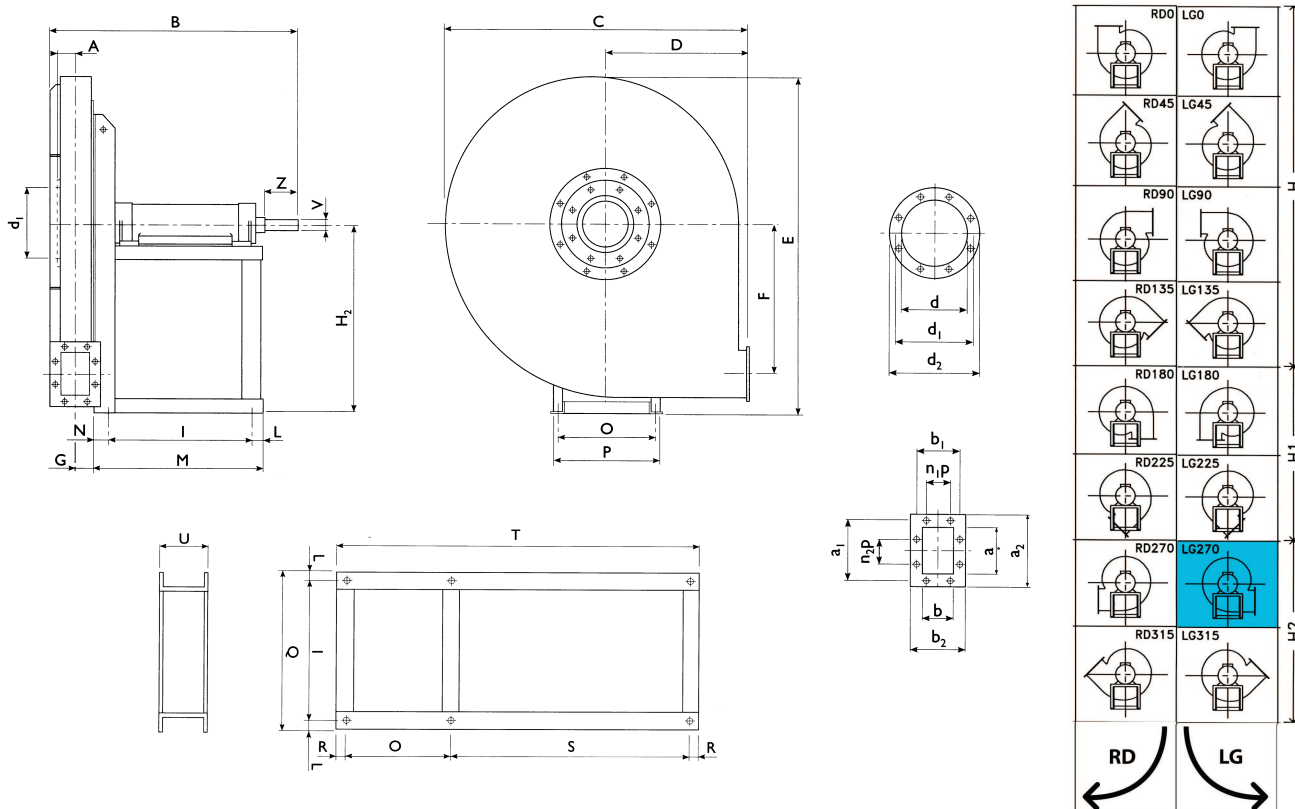
# VENTILADORES ALTA PRESIÓN

## HIGH PRESSURE FANS

## VENTILATEURS HAUTE PRESSION

## HOCHDRUCK-RADIALVENTILATOREN

### AAZVG/N



### DIMENSIONES / DIMENSIONS / ENCOMBREMENT / ABMESSUNGEN (mm)

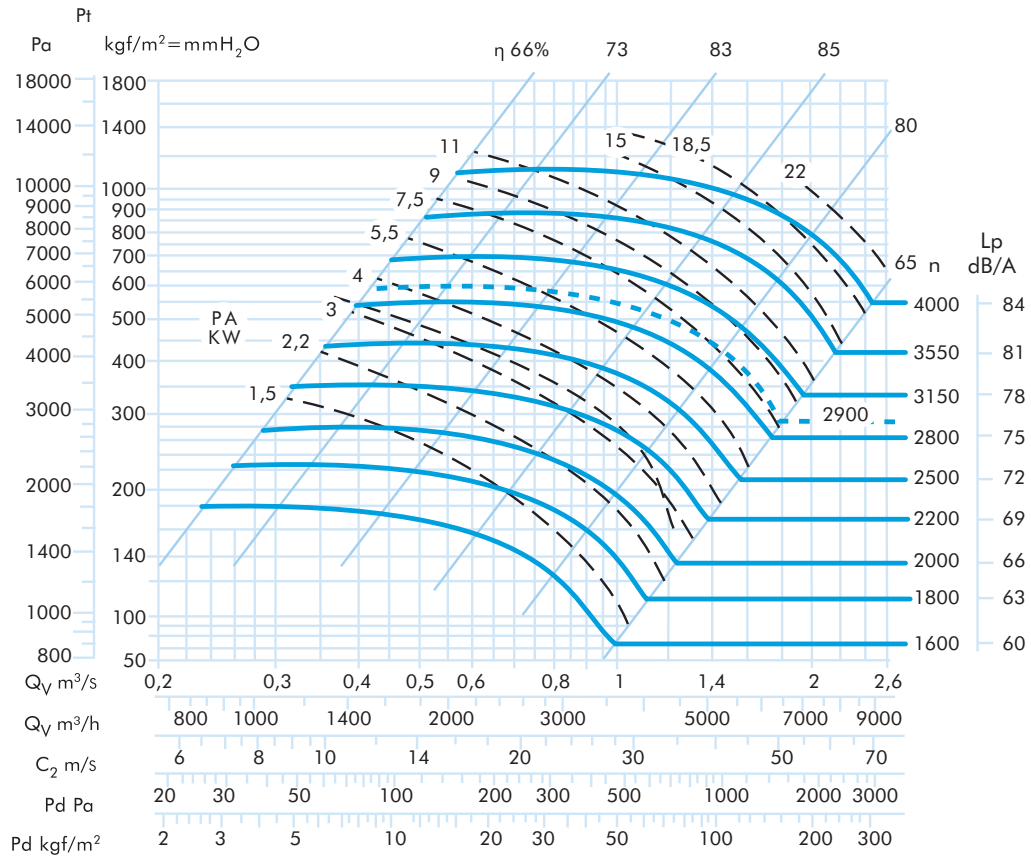
| Model      | A   | B    | C    | D   | E    | F   | G   | H   | H1  | H2  | d   | d1  | d2  | n° | Ø  | a   | b   | a1  |
|------------|-----|------|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|
| AAZVG 450  | 78  | 745  | 645  | 300 | 715  | 265 | 70  | 400 | 300 | 400 | 228 | 265 | 298 | 8  | 8  | 185 | 131 | 219 |
| AAZVG 500  | 86  | 765  | 715  | 335 | 795  | 297 | 78  | 450 | 335 | 450 | 255 | 292 | 325 | 8  | 10 | 207 | 148 | 241 |
| AAZVG 560  | 95  | 885  | 805  | 375 | 890  | 337 | 89  | 500 | 375 | 500 | 285 | 332 | 365 | 8  | 10 | 231 | 166 | 265 |
| AAZVG 630  | 105 | 905  | 910  | 425 | 1000 | 381 | 99  | 560 | 425 | 560 | 320 | 366 | 400 | 8  | 10 | 258 | 185 | 292 |
| AAZVG 710  | 115 | 1020 | 1015 | 475 | 1122 | 426 | 108 | 550 | 475 | 630 | 360 | 405 | 440 | 8  | 10 | 288 | 205 | 332 |
| AAZVG 800  | 127 | 1045 | 1140 | 530 | 1265 | 481 | 122 | 620 | 530 | 710 | 405 | 448 | 485 | 12 | 10 | 322 | 229 | 366 |
| AAZVG 900  | 140 | 1190 | 1285 | 600 | 1428 | 542 | 136 | 695 | 600 | 800 | 455 | 497 | 535 | 12 | 10 | 361 | 256 | 405 |
| AAZVG 1000 | 160 | 1445 | 1430 | 670 | 1590 | 607 | 152 | 770 | 670 | 900 | 505 | 551 | 585 | 12 | 10 | 404 | 288 | 448 |

| Model      | b1  | a2  | b2  | n1xp  | n2xp  | n° | Ø  | I   | L  | M   | N   | O   | P   | Q   | R    | S   | T    | U   | Ø  |
|------------|-----|-----|-----|-------|-------|----|----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|----|
| AAZVG 450  | 165 | 255 | 201 | -     | 1x112 | 6  | 12 | 407 | 28 | 485 | 50  | 355 | 400 | 463 | 22,5 | 660 | 1060 | 120 | 14 |
| AAZVG 500  | 182 | 277 | 218 | 1x112 | 1x112 | 8  | 12 | 407 | 28 | 485 | 50  | 355 | 400 | 463 | 22,5 | 780 | 1180 | 120 | 14 |
| AAZVG 560  | 200 | 301 | 236 | 1x112 | 1x112 | 8  | 12 | 477 | 33 | 560 | 50  | 354 | 418 | 543 | 27   | 832 | 1250 | 160 | 17 |
| AAZVG 630  | 219 | 328 | 255 | 1x112 | 2x112 | 10 | 12 | 477 | 33 | 560 | 50  | 364 | 418 | 543 | 27   | 832 | 1250 | 160 | 17 |
| AAZVG 710  | 249 | 368 | 285 | 1x125 | 2x125 | 10 | 12 | -   | -  | 650 | 60  | -   | 590 | -   | -    | -   | -    | -   | -  |
| AAZVG 800  | 273 | 402 | 309 | 1x125 | 2x125 | 10 | 12 | -   | -  | 650 | 60  | -   | 590 | -   | -    | -   | -    | -   | -  |
| AAZVG 900  | 300 | 441 | 336 | 1x125 | 2x125 | 10 | 12 | -   | -  | 707 | 55  | -   | 735 | -   | -    | -   | -    | -   | -  |
| AAZVG 1000 | 332 | 484 | 368 | 2x125 | 3x125 | 14 | 12 | -   | -  | 935 | 100 | -   | 960 | -   | -    | -   | -    | -   | -  |

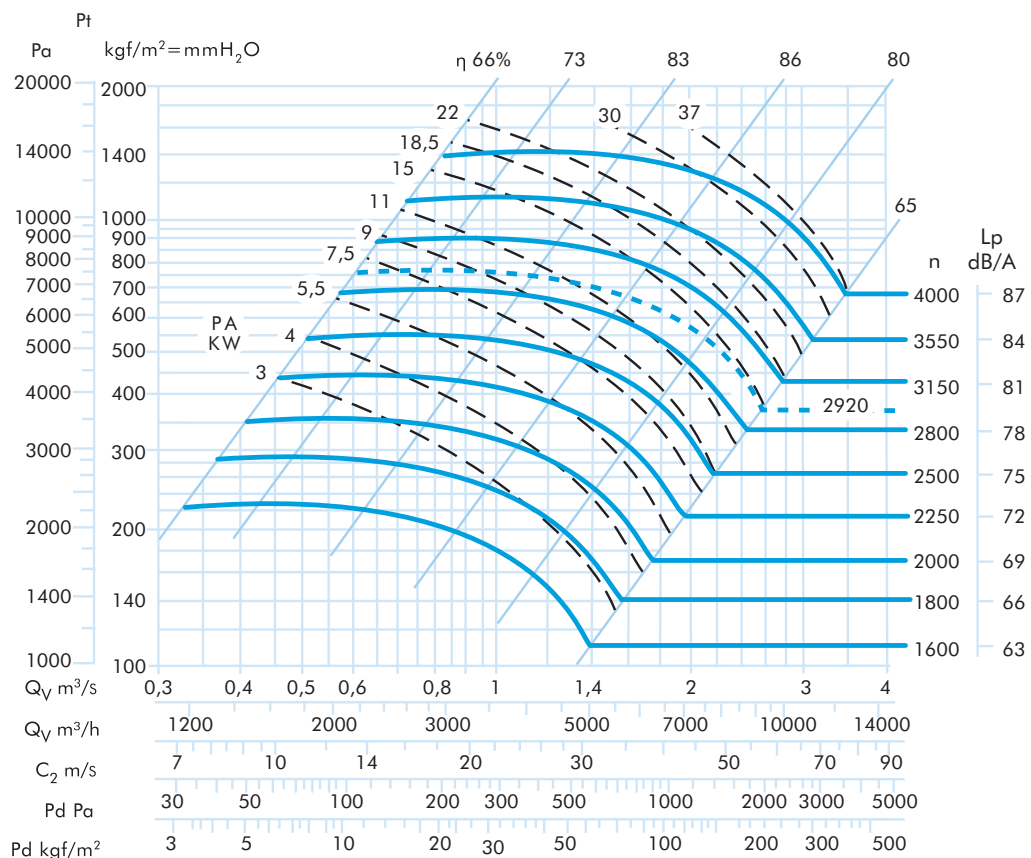
| Model        | R.P.M max. | CV  | m³/h   | Ps (mm H <sub>2</sub> O) |
|--------------|------------|-----|--------|--------------------------|
| AAZVG/N 450  | 4.250      | 15  | 5.000  | 850                      |
| AAZVG/N 500  | 4.000      | 20  | 6.500  | 850                      |
| AAZVG/N 560  | 3.750      | 25  | 8.500  | 1.000                    |
| AAZVG/N 630  | 3.550      | 50  | 11.500 | 1.100                    |
| AAZVG/N 710  | 3.350      | 60  | 15.000 | 1.200                    |
| AAZVG/N 800  | 3.150      | 100 | 20.000 | 1.400                    |
| AAZVG/N 900  | 3.000      | 125 | 28.000 | 1.600                    |
| AAZVG/N 1000 | 2.800      | 180 | 35.000 | 1.750                    |

**AAZVG/N**

**AAZVG/N 450**

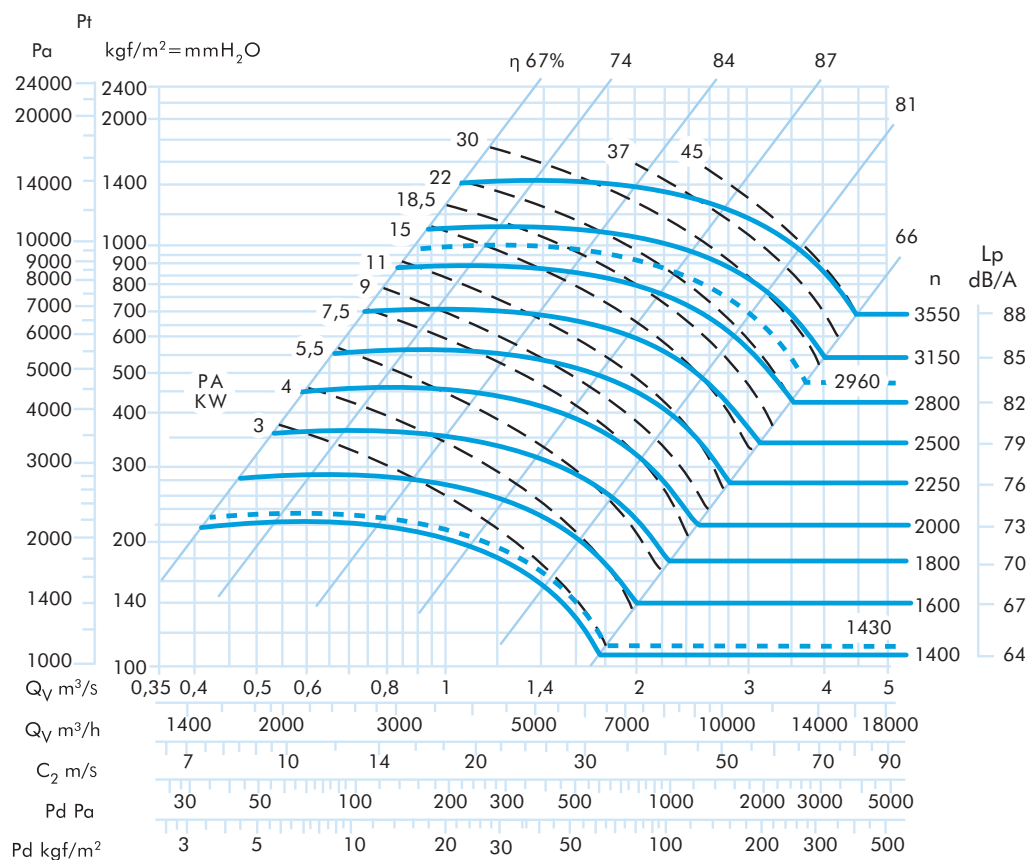


**AAZVG/N 500**

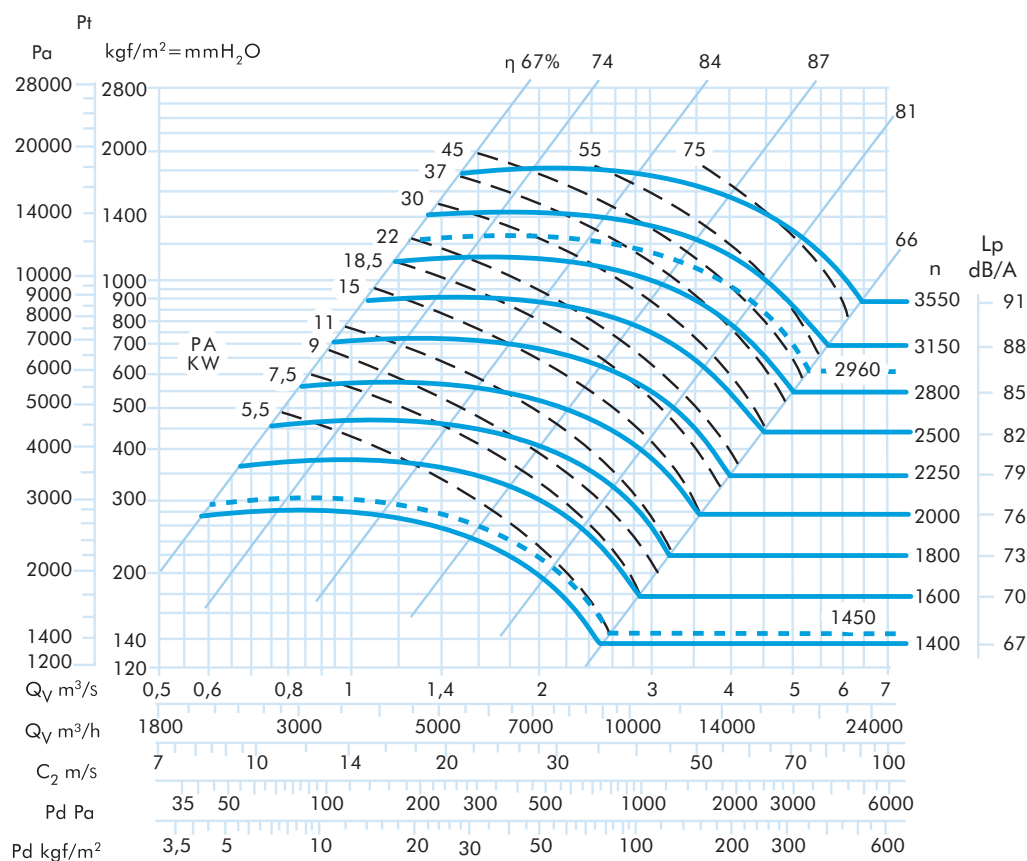


**AAZVG/N**

**AAZVG/N 560**

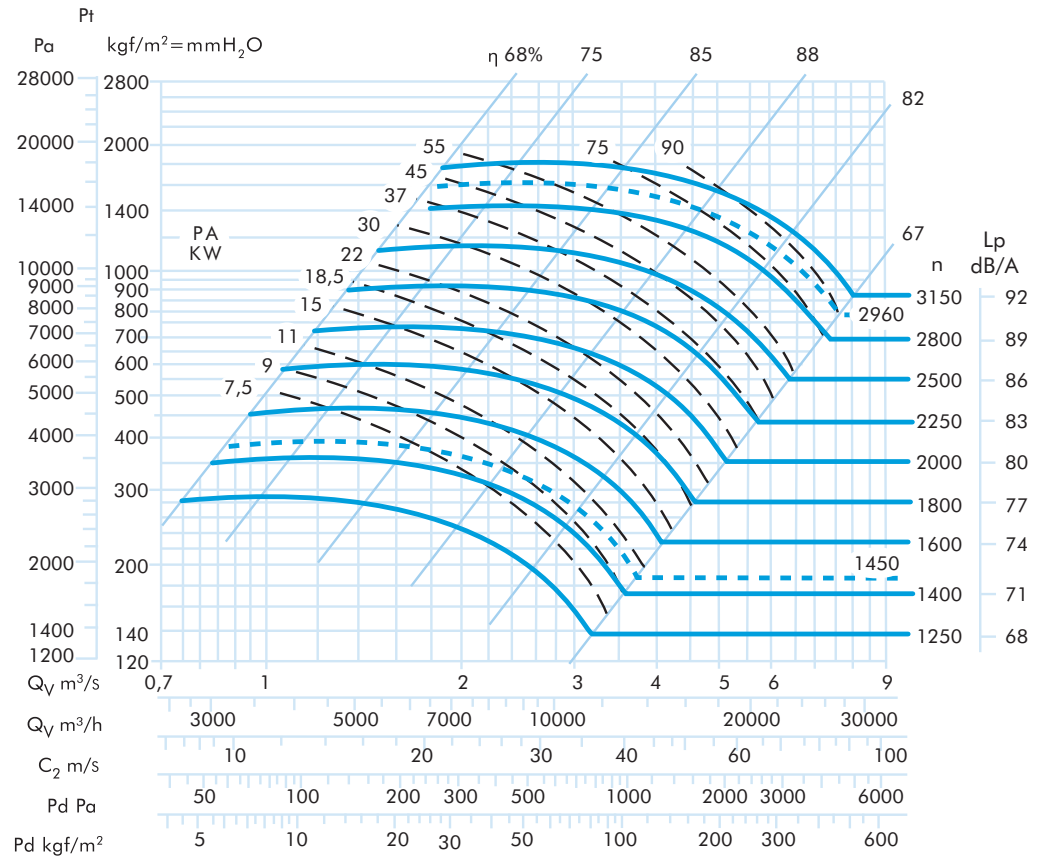


**AAZVG/N 630**

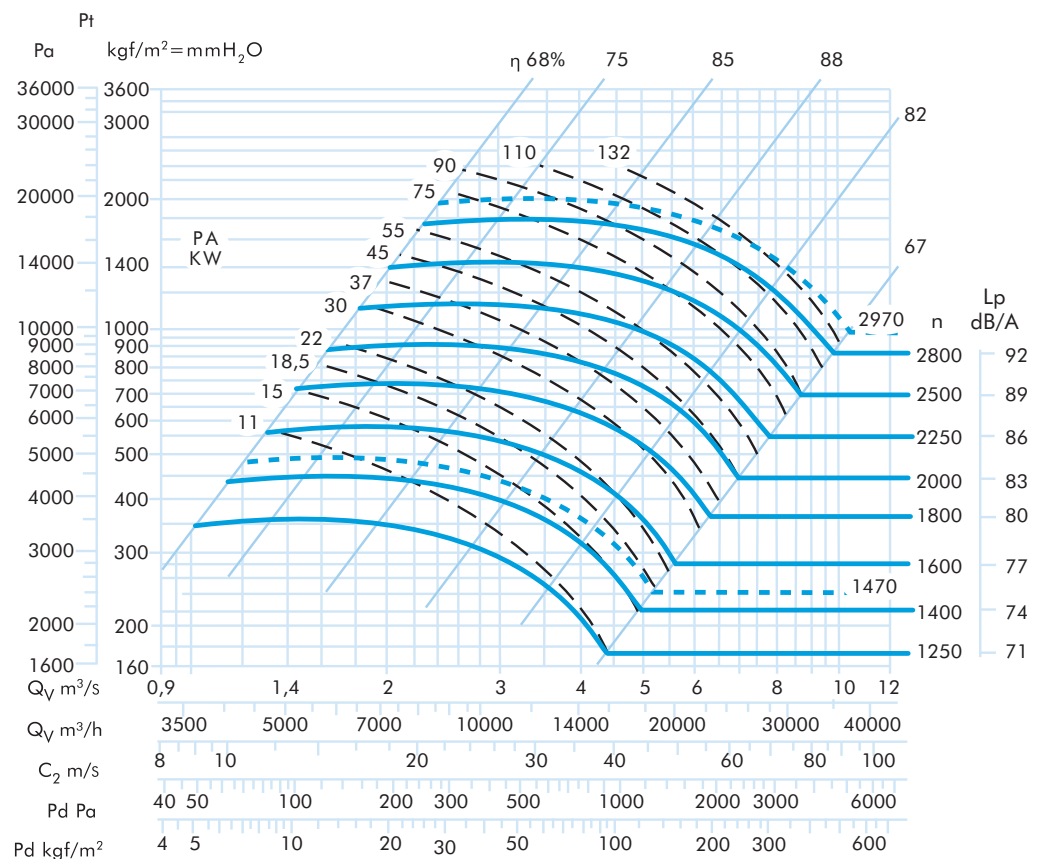


**AAZVG/N**

**AAZVG/N 710**

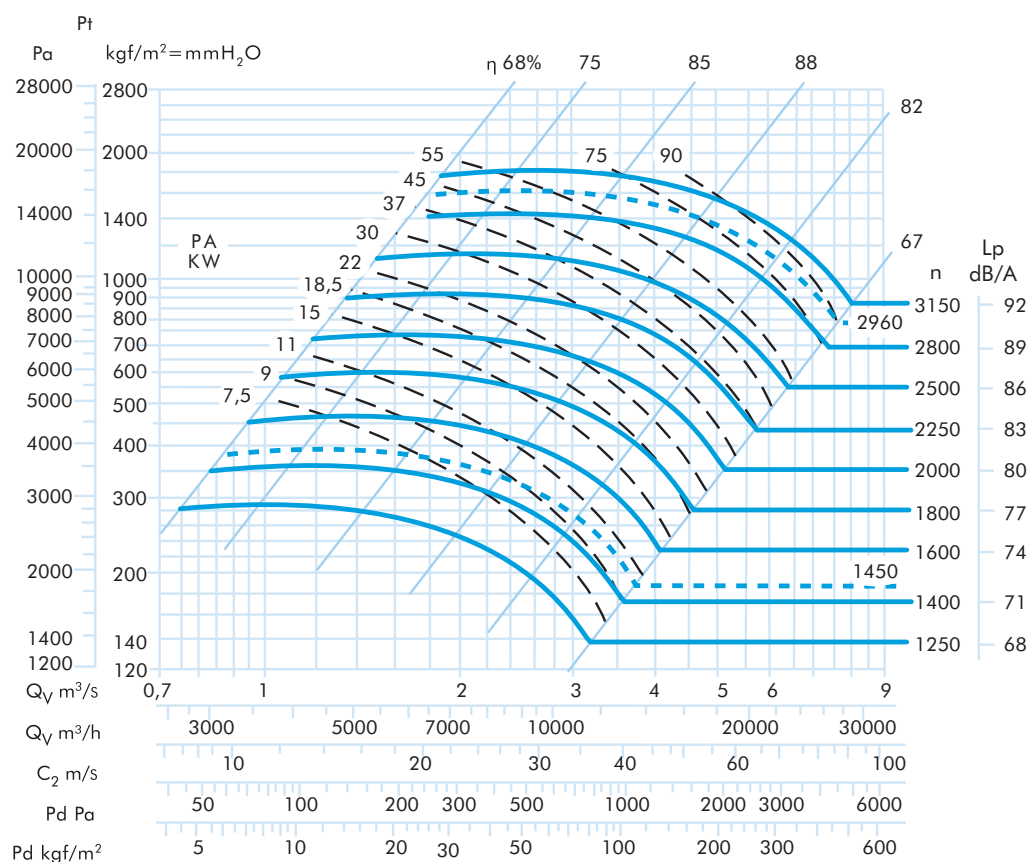


**AAZVG/N 800**



**AAZVG/N**

**AAZVG/N 900**



**AAZVG/N 1000**

